

LA BOURSE	
Clôture d'hier à Galata	
L'or	695
Ltgs.	685
Francs	271
Lires	148
Marks	19
Leis.	26 50
Levas	24

LE BOSPHORE

laissez dire, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée

PAUL-LOUIS COURRIER.

3me Année. — No 662

MERCREDI

4

JANVIER 1922

SÉRIE D.

ABONNEMENTS
UN AN SIX MOIS

Ltgs.	Ltgs.
Constantinople...9	5.
Province.....11	6.
Étranger frs...100	frs...60

Le "réajustement" des Réparations

Après-demain, la Conférence de Cannes — la quatorzième, si on compte bien depuis la clôture de la Conférence mère, celle de la Paix — commencera ses travaux. La superstition populaire qui tient le vendredi pour un jour devant être maléfique n'apportera peut-être que cette Conférence s'ouvre sous des auspices inquiétants. Il est vrai que l'Epiphanie tombant ce même jour, l'influence maléfique du vendredi pourra être conjurée par l'influence bienfaisante des Rois Mages, d'où il sera permis de tirer un horoscope plus favorable. Néanmoins, les apparences sont plutôt sombres et de nature à donner lieu à maintes appréhensions. Si les conversations de Downing Street n'ont pu, selon les plus optimistes de leurs apologistes, aboutir qu'à des « résultats psychologiques » ou à des « rapprochements de vue » — qu'est-ce que tout cela peut bien signifier

— est-il permis d'attendre des entretiens de Cannes des résultats tangibles, positifs ?

Il s'agit, en effet, de savoir si le Reich sera obligé d'exécuter le traité de Versailles ou si une révision de celui-ci sera, ainsi que le réclament évidemment certains journaux anglais comme la *Westminster Gazette*, entreprise tout à l'avantage de l'Allemagne et tout au détriment de la France. C'est ce que comporte le « réajustement des Réparations » qui figure au programme de Cannes. Contrairement à ce qui avait d'abord été annoncé officiellement, un autre communiqué officiel anglais a spécifié, que « le problème des Réparations ne saurait être séparé de la question plus ample de la reconstruction économique de l'Europe ».

On a le droit de s'étonner que des « experts » financiers, des spécialistes en la matière aient pu penser un seul moment qu'il y avait lieu, par une « readaptation » du traité de Versailles, de réajuster les Réparations. — Pauvre langue française, comme on la traite. — Les Réparations, en effet, ont été, de l'avis de M. Lloyd George comme des autres ministres des pays intéressés, réglées par l'Etat des paiements du 5 mai 1921. Etat définitif, qui devait constituer la dernière réduction de la créance française. Le 24 novembre dernier, la Chambre française — ce ne saurait être perdu de vue, car c'est essentiel — a voté un ordre du jour qui exprimait sa confiance dans le gouvernement pour « peiller à la stricte exécution des engagements pris par l'Allemagne ». Cet ordre du jour est exclusif de tout « réajustement » avec tous ses renvois aux Calendes grecques : délais de paiements, remises d'échéances, moratorium, etc.

M. Klotz, à ces jours derniers, posé à M. Briand cette question : « Oui ou non, après Cannes, l'Allemagne sera-t-elle tenue d'exécuter tous ses engagements ou bien le contribuable français sera-t-il exposé à des impôts nouveaux au lieu et place du contribuable allemand ? » Le président du conseil a répondu : « D'abord, il n'est pas question pour la France d'abandonner à Cannes aucune des garanties qu'elle tient. — Est-il question de reprendre le traité de Versailles, de le bouleverser, d'apporter de profondes modifications aux Etats de paiements ? Non. Il est possible que des financiers allemands aient eu cet espoir et aient suggéré des combinaisons. Mais ce qui est certain, c'est le terrain sur lequel est la France et sur lequel elle se tiendra... La France ne cédera rien des Réparations qui lui sont dues »

De son côté, le groupe interparlementaire des régions dévastées a adopté à l'unanimité une résolu-

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE NUMÉRO 100 PARAS

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5.

TELEGRAMME « BOSPHORE » PERA.

Téléphone Péra 2089.

La question orientale

L'emprunt grec

On parle d'Athènes :

La nouvelle de la réalisation d'un emprunt de la levée du blocus financier est commentée favorablement par l'opinion et par la presse.

Le Daily Telegraph commentant la situation nouvelle exprime l'opinion que cet emprunt permettra au gouvernement hellénique de maintenir son armée dans une défensive avantageuse au moment où sera discutée entre les Alliés et la Turquie la question de la paix en Orient.

Athènes, 2. T. H. R. — Répondant à la remarque du Times que toute proposition de paix raisonnable serait acceptable par les Grecs parce qu'ils sont fatigués, l'Embos écrit :

Nous sommes disposés à accepter la paix non parce que nous sommes fatigués, mais parce que nous n'aimons pas la guerre et que nous désirons contribuer à la pacification dans des conditions telles que nos droits et nos sacrifices doivent être satisfaisants !

Si de pareilles conditions ne nous sont pas proposées que l'on sait que la Grèce n'est pas fatiguée, ni ne se fatiguerait dans une lutte pour ses droits !

Pour démontrer la façon humanitaire dont sont traités les prisonniers en Grèce, les journaux publient une série d'ordres du jour du ministre de la guerre, relatifs aux soins à donner à ces prisonniers. Celui du 13 août dernier prescrivait de dispenser de tout service les prisonniers, à l'occasion des fêtes du Bairam. Un autre, daté du 31 juillet, ordonne à chaque prisonnier 150 grammes de savon. D'autres ordres du jour donnent en général des conseils des instructions sur le traitement humain, notamment pour les malades.

Mais si, se conformant à la volonté nettement exprimée de la représentation nationale, M. Briand refuse de discuter le « réajustement » des Réparations, qu'adviendra-t-il du projet de reconstitution de l'Europe dont la connexion avec le projet de « réajustement » a été proclamée ? Qu'adviendra-t-il de la Grèce elle-même ? Le vendredi lui portera-t-il décidément malheur ?

A. de la Jonquière.

LES MATINALES

Un enterrement, un mariage : voilà deux cortèges que l'on rencontre fréquemment sans y faire grande attention.

L'enterrement va lentement et tristement. Le mariage va vite et gaiement. Et l'on ne sait pourquoi tant de gens persistent à entourer cette cérémonie, qui devrait, cependant, inciter à la méditation et au recueillement, d'un appétit qui se traduit par des fêtes et des baignades.

Or, un de nos confrères signale que, la semaine dernière, un mort qui allait au cimetière et une mariée qui sortait de l'église se rencontrèrent au tournant d'une rue. Débouchant en face l'un de l'autre, le corbillard heurte le couple, et si maladroitement, qu'une lourde couronne mortuaire, enroulée de mauve (Regrets éternels) tombe sur la voiture des mariés, et s'abat sur les genoux du couple qui se trouve mal... Que la jeune femme tombe en défaillance au contact de ce présage de malheur, cela se conçoit. Mais le mari ? Voilà qui peut paraître plus surprenant et que peu ridicule. Et pourtant se met-on dans la situation de cet homme qui, depuis la veille, signe, s'engage, promet, jure, embrasse, paie et qui a boudé d'émotions, lorsqu'il sort de l'église, heureux d'en avoir fini avec les vivants, voit la mort se dresser devant lui et enoyer, à son tour, des fleurs sous forme d'une couronne — emblème de la fidélité ?

Et puis, n'est-ce pas de bon augure, que les deux époux s'épanouissent simultanément ? Que, dès la première épreuve dont ils sont frappés en commun, ils réalisent l'accord parfait ? Rien ne rapproche comme les sentiments partagés, même quand il s'agit des plus baroques superstitions.

VIDI II

La fédération des Etats du Caucase

Texte de l'accord

Nous reproduisons ci-dessous le texte de l'accord intervenu entre les Républiques socialistes de l'Arménie, de la Géorgie et de l'Azerbaïdjan au sujet de la constitution de la Fédération entre ces Etats : La conférence des délégués plénipotentiaires des Républiques socialistes de l'Arménie, de la Géorgie et de l'Azerbaïdjan se basant sur le droit proclamé par la grande révolution du prolétariat au sujet de la self-détermination des peuples et reconnaissant l'indépendance et l'autorité de chacune des parties contractantes et consciente de la nécessité de concentrer les forces respectives pour défendre leurs intérêts politiques et économiques, a décidé que les Républiques précurseuses concluent une alliance étroite politique, économique et militaire sur les bases suivantes :

1. — Le pouvoir suprême fédéral est constitué par le conseil des représentants plénipotentiaires élus par les Républiques de l'Arménie, de la Géorgie et de l'Azerbaïdjan en nombre égal. 2. — Le conseil fédéral est considéré comme le Bureau exécutif du conseil des représentants plénipotentiaires. Les membres du conseil fédéral sont élus par le dernier conseil des plénipotentiaires. 3. — Le conseil fédéral a le droit de diriger les affaires militaires, financières, etc., les communications, les liens entre les peuples, la lutte contre la réaction ainsi que la politique économique dans les pays des parties contractantes.

4. — Le conseil fédéral se compose d'un président, d'un vice-président et de membres. Ces membres sont les commissaires, 1. militaires ; 2. financiers ; 3. des affaires étrangères ; 4. des postes et télégraphes ; 5. du commerce extérieur ; 6. le président du conseil des communications et des routes ; 7. le président de la commission extraordinaire luttant contre la réaction.

a) Les commissariats susvisés des Républiques contractantes sont supprimés à l'exception des commissions extraordinaires luttant contre la réaction qui sont maintenues dans les Républiques et soumises à la commission extraordinaire fédérale. b) Les conseils des commissaires des Républiques contractantes pour les affaires militaires, financières, des postes et télégraphes ont leurs plénipotentiaires qui font partie, comme membres, des gouvernements de ces Républiques. 5. Le conseil fédéral promulgue des décrets, et des instructions sur les ques-

tions rentrant dans ses attributions, et prend en général toutes les mesures indispensables pour l'exécution des obligations qu'il a assumées.

6. — Un conseil suprême économique est créé dans le but d'unir tous les bureaux économiques des Républiques contractantes. Ce conseil agit en qualité de commission permanente du conseil fédéral.

7. — Font partie du Conseil suprême économique, à titre de président, le président du conseil fédéral ou le vice-président, et, à titre de membres les commissaires des affaires militaires et navals, des finances, des communications et du commerce extérieur ainsi que les représentants des conseils économiques, des unions ouvrières, du conseil du Caucase et de la direction fédérale des paysans et des ouvriers des Républiques contractantes.

8. — Le conseil suprême économique détermine le projet du statut économique de la fédération et le soumet à la ratification du conseil des représentants plénipotentiaires, il dirige les travaux des commissions des affaires économiques, conformément à ce projet, poursuit son exécution et dans le cas échéant y apporte des amendements.

9. — Les décisions du conseil suprême économique sont absolument obligatoires pour toutes les sections et institutions des Républiques contractantes.

10. — Dans le cas où les décisions du conseil suprême ne sont pas rapportées aux sections et institutions unies, ledit conseil exécute ces décisions par l'intermédiaire des conseils économiques respectifs des Républiques contractantes.

11. — Une direction fédérale des ouvriers et paysans est constituée à côté du conseil fédéral. Cette direction dirige les travaux des commissaires du peuple relatifs aux affaires ouvrières et rurales. Elle concentre les questions relevant des attributions de la fédération et veille sur l'activité des corps fédéraux.

12. — Le conseil fédéral et tous les corps qui en dépendent rendent compte de tous leurs actes au conseil des représentants plénipotentiaires des Républiques faisant partie de la Fédération.

Ledit conseil des représentants plénipotentiaires a le droit de suspendre ou de casser les décisions et sentences du conseil fédéral, du conseil suprême économique et des autres corps fédéraux, tant à la suite des protestations soumises par les républiques que de sa propre initiative.

13. — La Fédération des Républiques contractantes établit des relations avec la République sociale fédérative et soviétique de la Russie sur la base de la convention fédérale.

14. — Le conseil fédéral et tous les corps qui en dépendent rendent compte de tous leurs actes au conseil des représentants plénipotentiaires des Républiques faisant partie de la Fédération.

15. — Le conseil fédéral a la charge de régler les relations qui existent entre la Syrie et la Palestine — elle a témoigné la meilleure bonne volonté, afin de ne pas préjudicier l'avenir économique de la Palestine. La France devait naturellement tenir compte des intérêts de la Syrie, sur laquelle elle a reçu le mandat, mais une solution satisfaisante pour les deux parties ne manquait pas d'intervenir incessamment. M. Briand a ajouté qu'il se réjouissait vivement des relations qui existent entre le général Gouraud et Sir Herbert Samuel, relations qui contribueront à assurer la sécurité et la prospérité de la Syrie et de la Palestine. Devant la Société des Nations où la question des mandats doit bientôt venir, la France devrait naturellement tenir compte des intérêts de la Palestine, sur laquelle elle a reçu le mandat palestinien, et son corollaire, le Foyer National Juif.

Parlant de la question juive en général M. Briand fit ressortir le rôle important que la France a joué dans les négociations qui ont abouti à la reconnaissance des droits des minorités pour les petites nationalités. C'est son collaborateur M. Philippe Berthelot, ex-secrétaire général du ministère des affaires étrangères, qui présidait la commission des minorités nationales et la France a toujours eu en vue la nécessité, pour les minorités juives, en Pologne, en Roumanie, etc., d'apporter un statut défini qui leur assure le paisible exercice de leurs droits de citoyen.

Ces paroles mettront effectivement à l'abri, bien des rumeurs.

L'Informaté

Patriarcat œcuménique

Déclarations d'Arifi bey

Arifi bey, ex-mustéchâr de la justice, actuellement président de la commission judiciaire mixte, a déclaré à l'Akcham :

— Dans le communiqué officiel qui a été publié, la position du gouvernement vis-à-vis du patriarcat du Phanar a été définie. Le point de vue du gouvernement, à ce sujet, n'a pas changé, et ainsi que cela a été porté aussi à la connaissance des autorités interalliées, il ne changera pas, aussi longtemps que la position prise par le patriarcat ne sera pas modifiée, et les rapports précédemment existant entre ce dernier et le gouvernement ne seront pas repris. Nos relations avec le patriarcat arménien et le grand-rabbinat sont normales, ni l'un ni l'autre n'ayant rien fait qui soit susceptible de porter atteinte aux prérogatives du gouvernement.

Le Concile de Salonique

Le concile de Salonique, dans sa séance d'hier a pris la décision suivante :

« La majorité des prélats du trône œcu-

Au Maroc espagnol

Paris, 2. T. H. R. — L'envoyé spécial du Journal relate ce qui suit :

« On sait que le lieutenant de cavalerie Fernandez Sylvestre combattait aux côtés de son père. Rencontré à Melilla par l'envoyé spécial du Journal, le lieutenant aurait déclaré à ce dernier qu'il était près de son père lorsque la retraite commença.

Le général aurait dit alors à son fils : « Ma tête ne vaut pas chère maintenant, je partirai d'ici le dernier. Toi, rejoins ton escadron et dis à ta mère et à la mienne que si je dois succomber, ce sera un chrétien, sous les balles ennemis.

Le lieutenant Sylvestre ajouta que les convictions et l'honneur de son père s'opposait au suicide et qu'il était persuadé que son père était vivant.

Le général aurait dit alors à son fils :

« Ma tête ne vaut pas chère maintenant, je partirai d'ici le dernier. Toi, rejoins ton escadron et dis à ta mère et à la mienne que si je dois succomber, ce sera un chrétien, sous les balles ennemis.

Le général aurait dit alors à son fils :

ménique qui siège à Salonique, n'accordant aucune attention à ce qu'une infime minorité de prélats et de laïques a fait à Constantinople le 25 Novembre sans le quorum légal et en méconnaissance évidente des principes sacrés ainsi que des règlements nationaux devenus chiffres de papier par les faits mêmes, voire du dernier acte de l'église qui a jusqu'à ces derniers temps prédominé au patriarcat et de la convention passée entre le concile récent d'Andrinople et des deux corps constitués du patriarcat œcuménique et approuvée par ceux-ci le 8 juin dernier, persiste dans l'opinion télégraphiquement formulée au sujet de l'ajournement de l'élection jusqu'à la deuxième quinzaine de janvier et décide à l'unanimité de se rendre à Constantinople, aussitôt après les fêtes, et là, d'accord avec les autres prélats de procéder aux démarches nécessaires en vue d'une élection patriarcale régulière et valable.

(Bureau de presse d'Athènes)

S. S. Mélétios IV

M. Constantinidis, membre du conseil national mixte, partira incessamment pour Londres, par décision des deux corps constitués, emportant avec lui certains documents à l'adresse de S.S. Mélétios qui en aura besoin dans les diverses démarches que le nouveau patriarche se propose d'effectuer.

La conférence de Washington

Washington, 2 T.H.R. — Lord Lee exposa devant le comité naval que les craintes exprimées par l'Angleterre concernant la thèse sous-marine de la France étaient motivées par l'article paru dans la « Revue Navale française », dans lequel l'officier français Castex déclarait que la submersible était la seule arme qui permettait à la France de vaincre une flotte étrangère. France de vaincre une flotte

La délégation britannique avait cru voir dans cet article l'expression d'un voeu de l'amirauté française.

L'amiral De Bon déclara formellement que l'opinion exprimée par Castex ne représentait nullement celle de l'amirauté française, uniquement préoccupée à assurer la sécurité des 24.000 km de côtes de France. Il repoussa énergiquement toute analogie entre les principes de la France et la manière dont les Allemands conduisirent la guerre sous-marine.

Lord Lee mercra et se déclara satisfait des déclarations nettes et franches de l'amiral De Bon.

M. Sarrat regrettait en termes émouvants que les conversations amicales préalables n'aient pas donné aux délégations française et anglaise, l'occasion d'éclaircir le malentendu.

La Conférence de Cannes

Paris, 2. T. H. R. — Le président du conseil et la délégation française arrivèrent le 3 janvier, à dix heures du matin, par train spécial à Cannes. Les délégations de la Belgique et du Japon seront à Cannes le 5 janvier dans l'après-midi.

La Petite Entente

Déclarations de M. Take Jonesco

Bucarest, 2. A. T. I. — M. Take Jonesco, président du conseil de Roumanie, interviewé par les représentants de la presse a déclaré que son programme ancien dont il poursuivait encore la réalisation comme ministre des affaires étrangères dans le cabinet Averescu n'a point changé. Le président du conseil a parlé avec enthousiasme de la question de la Petite Entente. Il a déclaré que la fédération des petits Etats du sud de l'Europe est une nécessité politique impérieuse. A ce propos, M. Take Jonesco s'est déclaré satisfait d'avoir trouvé l'appui nécessaire auprès des cabinets de l'Entente où il a chaudement exposé le but de l'alliance qu'il poursuit.

En Hongrie

Sopron, 2. T.H.R. — La reprise de possession par la Hongrie des territoires pleinscitaires a été effectuée solennellement le 1er janvier. Un placard en français allemand et hongrois lançait un appel à la population, remerciant les citoyens de Sopron pour leur hospitalité, leur attitude irréprochable et formant des vœux pour que l'amitié entre les nations voisines soit un fait accompli. Cette proclamation était signée : généraux Ferrario, Hamelin, Gordon.

Une parade militaire eut lieu. Les représentants plénipotentiaires hongrois, le général Guillaume et les généraux alliés passèrent les troupes en revue au milieu d'ovations enthousiastes de la population.

LES PREMIÈRES

Elle est... belle et bonne

La nouvelle revue que la tournée Max Trébou nous présentera ce soir au Nouveau Théâtre dépassera en luxe, costumes, mise en scène tout ce que notre public a vu jusqu'à présent. Ce spectacle inédit réserve des numéros attrayants où chacun trouvera des raisons de rire, de sourire et d'admirer. Une fantaisie échevelée s'allie à la drôlerie la plus spirituelle à travers des scènes où la troupe des Folies Bergère se présentera sous un jour nouveau. Et le comique Gossy, partiste qui a conquis son public, remportera des triomphes dont on parlera. Signalons parmi les attractions sensationnelles dont se pare cette revue, *La rose de Santiago*, un tango brésilien qui fait fureur à Paris et qui est la dernière danse à la mode. Tout concourt à faire d'Elle est... belle et bonne un divertissement qui marquera une des étapes les plus triomphales du séjour à Péra de la tournée Max Trébou.

La location promet déjà pour la première une salle archi-comble. Il n'y a pas de doute que toutes ces représentations seront vraiment belles, et bonnes.

En Angleterre

Une liste d'honneur à l'occasion de la nouvelle année

Londres, 2. T.H.R. — A l'occasion de la nouvelle année, une liste d'honneur vient d'être publiée en Angleterre.

Cette liste contient cinq nouveaux barons, cinq conseillers privés, dix-sept baronets, et cent douze comtes.

Le commerce, l'art politique, la médecine, la littérature et la musique et le drame sont également mentionnés sur cette liste pour les services rendus pendant la guerre et pour leur travail philanthropique. La figure la plus intéressante est celle du dramaturge sir James Barrie.

Quatre femmes sont aussi mentionnées sur la liste. Ce sont la marquise de Curzon, femme du secrétaire d'Etat aux affaires étrangères et Mme Hugues, femme du premier ministre d'Australie. Ces dames ont été promues grands croix de l'Empire britannique en reconnaissance de leurs services à la Croix-Rouge pendant la guerre. Mme Greenwood, femme du secrétaire en chef pour l'Irlande, est promue commandeur du même ordre et Mme Ethel Smith qui est une compositrice renommée reçut un honneur similaire.

Une insurrection au Turkestan

Paris, 2. T. H. R. — D'après les nouvelles de Moscou, le mouvement insurrectionnel grandit au Turkestan, malgré les mesures rigoureuses de répression qui ont été prises.

A Boukhara, une commission spéciale s'est constituée pour organiser une lutte décisive contre ces insurgés, elle a à sa disposition des troupes qui viennent de Tachkend. Les insurgés veulent surtout attaquer les voies ferrées par lesquelles passent les convois à diverses, qu'ils distribuent immédiatement à la population affamée.

Le prix de vertu Mavroyéni

Dimanche a eu lieu au Synagogue laïque grec, au milieu d'une nombreuse assistance, la cérémonie annuelle pour l'attribution du prix de vertu fondé par M. Alexandre Mavroyéni. La séance fut ouverte par une allocution du président du Synagogue, M. Athentopoulo, qui a rendu hommage au généreux donateur et à la noblesse de son geste grâce auquel les existences vertueuses trouvent une petite satisfaction pécuniaire et un grand encouragement.

Mgr Photius, chârétien de Péra, a donné ensuite lecture du rapport du jury et proclamé les lauréates. Ce sont en effet deux jeunes filles, Miles Marie Vassiliadis et Anna Haralambidou qui se partagent ce prix d'une valeur de 2.000 francs.

L'une et l'autre ont voué leur vie au bien, soit à aider les indigents, soit à soigner les malades. Ainsi que l'expose le rapport, les deux lauréates méritent une vie de vertu exemplaire et de sacrifice envers autrui.

Pendant que le représentant du trône occidental, Mgr Nicolas, métropolite de la Césarée, relevait la signification de ces prix de vertu et rendait grâce à M. Mavroyéni, on apprit que Miles Vassiliadis et Haralambidou offraient le montant de ce prix en faveur des pauvres et des orphelins, à titre d'étreintes.

Des applaudissements enthousiastes saluèrent ce magnifique dévouement qui vaut aux deux jeunes filles un second prix dans la gratitude nationale.

LES PREMIÈRES

Elle est... belle et bonne

La nouvelle revue que la tournée Max Trébou nous présentera ce soir au Nouveau Théâtre dépassera en luxe, costumes, mise en scène tout ce que notre public a vu jusqu'à présent. Ce spectacle inédit réserve des numéros attrayants où chacun trouvera des raisons de rire, de sourire et d'admirer. Une fantaisie échevelée s'allie à la drôlerie la plus spirituelle à travers des scènes où la troupe des Folies Bergère se présentera sous un jour nouveau.

Et le comique Gossy, partiste qui a conquis son public, remportera des triomphes dont on parlera. Signalons parmi les attractions sensationnelles dont se pare cette revue, *La rose de Santiago*, un tango brésilien qui fait fureur à Paris et qui est la dernière danse à la mode. Tout concourt à faire d'Elle est... belle et bonne un divertissement qui marquera une des étapes les plus triomphales du séjour à Péra de la tournée Max Trébou.

La location promet déjà pour la première une salle archi-comble. Il n'y a pas de doute que toutes ces représentations seront vraiment belles, et bonnes.

La guerre en Anatolie

Communiqué officiel hellénique du 1er janvier

Front d'Eski-Chéhir. — Nous avons fait avec succès une reconnaissance au S.E. de Seid-Ghazi. Une force ennemie a été dispersée au sud de Berket, à l'ouest de Nicée avec pertes.

Front d'Afon-Karhissar. — Rien à signaler.

Général PAPOULAS

Chez les Kémalistes

Ihsan bey, vall d'Angora, a démissionné. Il sera remplacé par Sabit bey, ancien vall de Kharput, rentré dernièrement de Malte.

Selon le *Tevhid*, la nouvelle de la démission d'Ihsan bey serait inexacte.

Certains membres de l'Assemblée nationale ont proposé de lancer aux femmes turques de Constantinople une proclamation pour les inviter à rappeler à l'ordre certaines d'entre elles qui, par leur conduite et leurs propos, portent atteinte au prestige national et mettent en danger l'avenir d'un pays turc et musulman.

Cette motion a été défendue par plusieurs députés. Mais sur l'intervention de Huseyin Avni bey, député d'Erzurum, l'Assemblée a décidé de renoncer à une pareille proclamation. Celui-ci a soutenu que les femmes de mauvaises mœurs ne sauraient appartenir à une nationalité distincte.

L'Anatolie a perdu, d'après le *Yeni-Konia*, 30,426,199 livres turques de sa richesse nationale depuis l'éclosion du mouvement kémaliste.

La délégation persane qui a quitté Téhéran est attendue cette semaine à An-

Un nouveau groupement

Le *Yergair* apprend que Réouf bey, commissaire pour les travaux publics, a constitué un nouveau groupement politique auquel ont adhéré les membres modérés de l'assemblée nationale.

En tournée d'inspection

Moustafa Kemal accompagne et Ali Ihsan pachas, de Mme Gauis et du correspondant américain Price est parti pour le quartier général. Il aura une entrevue avec le commandant du front oriental et inspectera ensuite toutes les positions.

En Cilicie

Une grande partie de la population d'Aintab et de Kilis s'est rendue à Alep et à Damas. Le Catholicos de Cis fait des démarches pour organiser l'œuvre d'assistance en faveur des réfugiés.

La commission judiciaire mixte

La commission judiciaire mixte commencera à siéger à partir du 15 janvier.

ECHOS ET NOUVELLES

Le vice-amiral Niblack

Le vice-amiral Niblack, commandant la flotte américaine dans les eaux européennes, qui a visité les ports de Raguse et de Spalato, a été décoré de l'ordre de l'Aigle Blanc de Serbie par le général Zivko Pavlovitch au nom du roi Alexandre de Serbie.

Départ

La commission de l'armistice a autorisé le départ pour l'Europe d'Ahmed Moukhtar pacha, ex-ambassadeur de Turquie à Berlin.

Mariage

Nous avons le vif plaisir d'annoncer le mariage qui sera célébré samedi prochain, à St-Antoine, de Mme France Giraud, la charmante fille de M. Ernest Giraud, notre excellent compatriote et ami, président de la Chambre de Commerce, avec M. Fernand Noël, chef de l'agence des Wagons-Lits à Constantinople.

Nous présentons aux futurs époux et à leur famille tous nos compliments et nos vœux de bonheur.

Aux Indes

On mande de Calcutta au *Daily Telegraph* que lord Reading quitte cette ville pour se rendre à Delhi. Une conférence y sera convoquée dans le courant du mois de janvier. Les leaders de la non coopération indo-britannique se sont réunis et ont élaboré les conditions auxquelles ils consentiraient à participer à cette conférence dont le projet a été soumis au gouvernement.

L'encéphalite léthargique

Selon l'*Akcham*, 3 cas d'encéphalite léthargique se sont produits dans notre ville. L'un des malades a succombé à l'hôpital de Chichli, l'autre est mort à Scutari. Le troisième se trouve à l'hôpital persan.

La location promet déjà pour la première une salle archi-comble. Il n'y a pas de doute que toutes ces représentations seront vraiment belles, et bonnes.

Don au Robert College

Le millionnaire américain M. Dodge a fait don de 60.000 dollars en faveur du Robert College.

Les exportations

Une commission vient d'être instituée au ministère du commerce, en vue de prendre une décision au sujet des articles qui pourraient être exportés de Constantinople.

Les matinées sensationnelles

Profitant des fêtes de la Noël orthodoxe la tournée des Folies Bergère dont le succès se traduit journalièrement par des triomphes donnera samedi et dimanche au Nouveau Théâtre trois matinées de gala dans l'ordre suivant :

Samedi à 2 h. 2/2, *Paris en Folie*. Dimanche à 2 h. 1/2, *Elle est... belle et bonne*.

à 5 h. 1/2, *L'Amour au Harem*.

Tous ces spectacles seront donnés avec la même mise en scène décors, costumes et effets de lumière que les soirées.

Société Impériale de Médecine

La prochaine séance aura lieu ce vendredi à 6 h. 1/2, avec l'ordre du jour :

10. Présentation des cas. 20. Le Dr Bujes, sa vie, ses travaux, par le Dr. Abimelch.

Bénédicte

La prochaine conférence à la Bénédicte aura lieu demain, jeudi, 5 janvier, à 6 h. 1/2 du soir. M. le Dr Victor bey Galimidi traitera le sujet : « Des préjugés en médecine ».

Le public y est cordialement invité.

Le bal Or-Ahaim

Le grand bal paré qui sera donné le 5 janvier 1922 au Péra-Palace, au profit de l'Hôpital National Israélite OR-AHAIM, sous la présidence d'honneur de Mme l'Amirale Bristol, s'annoncé comme devant avoir le succès le plus brillant.

L'amiral Mark L. Bristol, haut-commissaire des Etats-Unis d'Amérique a bien voulu prendre sous son haut patronage cette fête de charité destinée à aider des institutions les plus humanitaires de notre ville qui ouvre largement ses portes non seulement aux déshérités de la Communauté juive mais aussi aux malheureux de n'importe quelle confession.

Le qui explique d'ailleurs les sympathies du public pour cette œuvre. Aussi la fête donnée par l'Or-Ahaim est-elle toujours accueillie par tout le monde avec un particulier empressement, d'autant plus que c'est les fêtes de bienfaisance qui égalaient celle-ci en élégance et en distinction.

Le bal en perspective sera donc comme on le pense un événement mondain de la saison.

Le ouïer étant rigoureusement personnel ne peut donner droit (celui de famille) qu'au cavalier et à 2 dames de sa famille.

Schröder ??

Leurs prix chers sont la garantie de leur authenticité.

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
3 janvier 1922
tournés par la Maison de Banque
PSALTY FRERES

57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Téléphone 2109

OBLIGATIONS

Turc Unifié 4 0/0	Ltq.	72
Lots Turcs		9 10
Intérieur 5 0/0		12 25
Anatolie I & II 4 1/2 0/0		11 50
III		10
Eaux de Scutari 5 0/0		12
Port Baird Pacha 5 0/0		12
Quais de Consolle 5 0/0		19
Tunnel 5 0/0		4 90
Tramways 5 0/0		4 70
Électricité 5 0/0		4 60

ACTIONS

Anatolie 6 0/0	Ltq.	15 50
Assur. Génér. de Consolle		—
Balı-Karaïdün		—
Banq. Imp. Ottomane		—
Brasser Réunis (actions)		38
(Bons)		28
Ciments Réunis		18 75
Dercos (Eaux de)		14
Drogérie Centrale		9 80
Héraclée		—
Kassandra Ordinaire		5 50
Privil.		5
Minoterie l'Union		35
Régie des Tabacs		30
Tramways		—

Valeurs étrangères

OBLIGATIONS A LOTS		—
Credit Fonc Egypt 1886 frs		—
1903		—
1911		—
Banq. N. de Grèce 1880		—
1904	Ltq.	—
1912		—

COURS DES MONNAIES

l'Or	695	—
Sanque Ottomane	310	—
Livres Sterling	685	—
Francs Français	271	—
Lires Italiennes	148	—
Drachmes	139	—
Dollars	160	—
Lei Roumains	26 50	—
Marks	19	—
Couronnes Autrich.	1	—
Levas	24	—

COURS DES CHANGES

New-York	61 50	—
Londres	690	—
Paris	7 50	—
Genève	3	—
Rome	14 15	—
Athènes	109	—
Berlin	—	—
Vienne	82	—
Sofia	25 50	—
Bucarest	1 59	—
Amsterdam	—	—

En Arménie

Une conférence

Le Times apprend qu'une conférence sera convoquée à Erivan dans le but de procéder à l'échange des mohadjirs turcs se trouvant en Arménie contre les réfugiés arméniens se trouvant en Turquie.

Départ de M. Miasnigian

M. A. Miasnigian, président du conseil des commissaires de la République d'Erivan, a quitté Tiflis pour se rendre à Moscou, après la conférence convoquée pour statuer sur les questions territoriales en utige entre les Etats du Caucase.

M. Gassian

M. Serkis Gassian, ex-président du conseil des commissaires de la République d'Erivan, a assumé la rédaction en chef du *Garmir Asdigh*.

Réforme linguistique

M. Manouk Apéghian, commissaire pour l'instruction publique, a élaboré un projet concernant la réforme de l'orthographe.

La vie drôle et la vie triste

Condamnation à mort

Le nommé Cosma, condamné, la semaine dernière à mort, par le tribunal de l'indépendance de Castamoni, a été exécuté dimanche matin, à la tête du pont de Nasroullah.

Le procès de faux-monnayeurs

À la cour criminelle de Stamboul a continué lundi le procès des nommés Yassef, Abramau, Grichine, Yélin et de 4 autres Russes, accusés d'avoir fabriqué et mis en circulation des billets de 50 livres.

Plusieurs des faux-monnayeurs sont jugés par contumace.

A l'instruction, les accusés ont fait des aveux complets.

Abus de confiance

La première chambre correctionnelle de Stamboul est saisie d'un procès en abus de confiance intenté contre Husni et Bedri bays, propriétaires de l'établissement dit d'opérations immobilières, dernièrement déclaré en faillite.

Un escroc

Le nommé Aziz, de Diarbékir, domicilié à Sirkedji, Utchukui han, prétend de l'argent sur gage. Seulement, ce n'est pas pour lui qu'un moyen de s'approprier les objets qu'il se faisait remettre.

Ainsi, il prête à un certain Mahir, d'Castamoni, quelques centaines de livres,

DERNIÈRE HEURE

Le râve turco-bulgare en Thrace

Le comité bulgare de la Thrace a décidé de constituer une République indépendante avec certains territoires de la Thrace occidentale et orientale. Les musulmans de la Thrace occidentale ont accepté cette décision. Une délégation turco-bulgare mixte s'est rendue à Paris avec des documents et des statistiques afin d'exposer ce point de vue à la conférence qui s'y réunira prochainement.

Le Daghestan et les Soviets

Le gouvernement soviétique russe n'ayant pas reconnu l'indépendance de la République du Daghestan, les forces de ce dernier ont tout ouvert les hostilités contre les forces soviétiques russes.

Une vive effervescence règne dans tout le Daghestan contre la Russie.

Le prince héritier de Perse

Le prince-héritier de Perse qui devait faire une tournée en Europe a décidé de modifier le programme de son voyage. Mirza Hassan Khan restera encore deux mois en France et de loi il retournera à Constantinople où il séjournera chez son père, l'ex-chah de Perse.

Mort d'un diplomate

New-York. — M. Barks Rosen, ancien ambassadeur de Russie à Washington, est décédé aujourd'hui ici, des suites d'un accident d'auto. (T.S.F.)

Les royalistes hongrois

Budapest. — Les royalistes, qui appuyaient Charles de Habsbourg dans ses efforts pour reconquérir le trône, sont de nouveau en activité, notamment depuis l'évasion de prison du comte Julian Andrássy. (T.S.F.)

contre un dépôt de bijoux d'une valeur supérieure à 2 000 livres.

A la date convenue, Mahir s'acquitta de sa dette. Mais Aziz refusa de lui restituer les bijoux.

En désespoir de cause, Mahir dénonça plainte, ce qui eut pour résultat une enquête.

Celle-ci a établi que les bijoux se trouvaient auprès d'un nommé Djordji, à Bit-Bazar.

Interrogé, Djordji ne nia pas. En conséquence, les bijoux — parmi lesquels une perle d'une valeur de 500 livres — furent pris et restitué à leur propriétaire.

L'enquête au sujet des opérations véreuses d'Aziz se poursuit.

Un satyre

La petite Hadidje âgée de 6 ans, fille du bateleur Moustafa, demeurant à Stamboul, quartier Hodja-Haïredine, entra l'autre jour dans la boutique d'un certain Bahaeddine, pour acheter de la sciure de bois, lorsque cette brûle se précipita sur l'enfant et voulut abuser d'elle. Aux cris poussés par Hadidje, des voisins accoururent et la délivrèrent.

Bahaeddine est l'objet de poursuites.

Pour fêter la nouvelle année

Le nommé Simon s'était rendu samedi soir chez son ami Krikor demeurant rue Biézki, quartier Ferdié, à Pera, en vue de fêter le nouvel an.

Naturellement, une grande quantité de raki fut absorbée par l'hôte et l'amphy-

Un moment donné, Simon sortit un revolver et en l'honneur de 1922, tira un coup dans la direction du pafond qui fut traversé par la balle.

Celle-ci alla se loger dans sa cuisse d'une jeune israélite âgée de 16 ans, Rachel, fille de l'épicier Michon, logeant à l'étage au-dessus de celui occupé par Krikor.

Simon a été arrêté.

Un hôte indélicat

Sava effendi, caissier du fisc, demeurant à Zindjili-Couyouj, recevait l'autre jour la visite d'un ami, M. Léon qu'il garda la nuit chez lui.

On mangea, on but, on fit de la musique, puis on se coucha.

Vers l'aube, profitant du sommeil des gens de la maison, cet hôte indélicat prit la poudre d'escampette, emportant un costume et un bon de 550 livres appartenant à Sava effendi.

Trop de précautions

L'autre jour, Hadidje Ujî hanem, demeurant à Altı-Marmer, quartier Seyd-Euner, prit le tram à Ak Serai. Sous *tcharchaf*, elle tenait un sac où se trouvaient 85 livres en papier, 2 pièces de 5 livres en or, etc.

Hadidje hanem paipa tout le temps le sac, afin de s'assurer que ce qu'il contenait s'y trouvait. Cela ne manqua pas d'attirer l'attention de quatre dames qui avaient pris le même tram.

Au moment de la descente, Hadidje hanem se vit entourée par les dames en question. A un moment donné, celles-ci la bousculèrent même si fortement, que Hadidje Ujî hanem oublia de paiper son sac. Lorsqu'elles le vouut la faire, elle s'aperçut qu'elle ne tenait plus qu'un morceau

Le conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni, hier, sous la présidence du grand-vézir Tevfik pacha et a longuement délibéré sur la situation politique intérieure.

En Perse

Les forces gouvernementales persanes ont tué Mélék Khan qui avait passé à la tête des rebelles ayant occupé Keylan où il avait proclamé une république persane indépendante.

Elles ont réoccupé Keylan et capturé les forces insurrectionnelles.

Le congrès panrusse des Soviets

Riga. — En vertu d'un accord unanime du congrès pansovietique russe, Lénine a été maintenu dans son poste de chef du comité exécutif des Soviets et du gouvernement soviétique russe. (T.S.F.)

Dans le Golfe de Finlande

Londres. — Un brise-glace russe a coulé un navire estonien sans préavis dans le golfe de Finlande. 23 personnes ont été noyées. Le navire transportait des marchandises destinées à une maison de commerce de Stockholm. — (T.S.F.)

Fraude électorale au Mexique

Mexico. — 11 personnes ont été blessées au cours d'une bagarre pour fraudes électorales entre démocrates et libéraux à proximité de la Chambre des députés. La foule a été dispersée par des pompiers qui l'inondèrent d'eau. (T.S.F.)

VOULEZ-VOUS ETRE GUERIS

compétentement du Rhumatisme, Goutte, Diabète, et d'affections du foie, de l'estomac, de l'intestin, prenez

L'EAU MINÉRALE VICHY

DE LA SOURCE PELLETIER

On peut se procurer dans toutes les bonnes Diogueries et Pharmacies

Agent Général: E. CHRETIEN

Agent Dépositaire:

MAYER

HERNIE

Le bandage de J. ROUSSEL breveté, sans ressort avec pelote élastique, permet de faire les plus grands efforts physiques, sans avoir les inconvénients des bandages de vieux système.

Vente exclusive à son magasin d'ARTICLES d'HYGIÈNE Pétra, Place du Tunnel,

EUROUSSEL

Demandez sa brochure illustrée

BANCO DI ROMA

Capital versé Lit. 150.000.000

Siège Centrale à ROME

160 SIÈGES ET SUCURSALES EN ITALIE ET COUPONIES

SIÈGES A L'ÉTRANGER

FRANCE : Paris et Lyon.

ESPAGNE : Barcelone, Madrid, Tarragona, Mont-Blanc, Valls, Borjas Blancas, Santa Coloma de Queralt.

SUISSE : Lugano, Chiasso.

Egypte : Alexandrie, le Caire, Port Said, Mansourah, Tantah, Beni-Mazar, Beni-Souef, El-Bib, Dessouk, Fashayam, Kafr-El-Cheikh, Magagha, Mehalla, Kebara, Minieh, Mit Gamm, Zagazig.

MALTE : Malte.

SYRIE : Alep, Beyrouth, Damas, Tripoli.

PALESTINE : Jérusalem, Caïffa, Jaffa.

EGEE : Rhodes.

ASIE MINEURE : Smyrne, Sokia, Scaldova, Adalia.

Constantinople

GALATA : Buyuk Camondo Han, Tél. phone : Pétra 330 et 331.

STAMBOL : Sultan Hanum, Pinto Han.

Téléphone : Stamboul : 1501-2.

S'occupe de toute opération de BANQUE

SUCRES & CAFÉS

Si vous avez des affaires en sures et cafés adressez-vous à M. Antoine Moscopoulos

Képendjogian Han No 1.

Téléphone 1887.

courtier et expert spécialiste en sures et cafés

Une longue expérience de trente ans garantit l'exécution ponctuelle de vos ordres.

Ligne des îles des Princes

Départ de Prinkipo

6 30 Prinkipo, et les îles.

7 30 Prinkipo, (de Pendik 6 h. 45), et les îles.

7 45 Prinkipo, (de Halki, à 7 h. 30), Maltép, Djadi-Bostan.

9 30 Prinkipo et les îles.

3 45 Prinkipo, (de Pendik à 3 h.) les îles et Cadikeuy.

Départ du pont

9 Cadikeuy, les îles, Cartal et Pendik.

4 Pour les îles.

5 Djadi-Bostan, Maltép, Prinkipo, Halki.

15 Pour les îles, Cartal et Pendik.

6 Service des dimanches

Départ des îles

6 45 Prinkipo, et les îles.

7 45 Prinkipo (de Pendik à 7 h.) et les îles.

8 Prinkipo (de Halki à 7 h. 45), Maltép, Djadi-Bostan.

2 45 Prinkipo (de Pendik à 2 h.), les îles et Cadikeuy.

3 30 Prinkipo et les îles.

2 30 Prinkipo, les îles et Cadikeuy.

Départ du pont

9 Cadikeuy, les îles.

1 Cadikeuy, les îles, Cartal, Pendik.

10 Pour les îles.

1 Pour les îles, Cartal, Pendik.

5 15 Djadi-Bostan, Maltép, Prinkipo, Halki.

6 30 Pour les îles.

FEUILLETON DU « BOSPHORE » (No. 54)

PRINCESSE LOUISE DE BELGIQUE

Autour des trônes

que j'ai vus tomber

* Die That ist überall entscheidend. *

GUTHRE.

(Suite)

XVII

COMMENT JE FUS A LA FOIS RENDUE A LA LIBERTÉ ET A LA RAISON

Bref, nous parvinmes à Hef, et quelques heures plus tard, nous étions dans la capitale de la Prusse.

Mon gendre et son impériale beau-frère ne s'en doutèrent pas, lorsque leur arriva la nouvelle de mon évacuation. Le bruit fut énorme. Les choses avaient été si bien arrangées à

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 261 Adjudication définitive du mercredi, 4 Janvier 1922, sous pli fermé.

Au dépôt de Saradjkhané : 9555 crachoirs en zinc, 38 lampes Lux, 6300 écuilles en zinc pour eau, 1500 mèches de gaz d'éclairage, 4000 pellées usagées avec manches, 3090 étuis en cuir pour couteaux, 400 mèches pour lampes Lux, 1500 pioches usagées, 8000 manches de hache, 4000 pioches neuves, 4000 pellées neuves, 2000 kilos de morceaux de lit en fer, 238 corniches noires avec cadre doré, 590 ormes, longs de 4 mètres et de diverses largeur et épaisseur, 70 soufflets en cuir, de forge, 8 fourneaux ambulants de forge avec soufflet, 9 fourneaux ambulants de forge avec ventilateur, 5000 miroirs à main sans cadre, longs de 25 cms larges de 13 cms. et épais de 5 millimètres, 1500 miroirs à main sans cadre, longs de 15 cms larges de 65 cms, épais de 5 millimètres, 535 couveaux de pharmaciens et confiseurs.

DEMANDEZ PARTOUT LE Chocolat TALMONE au lait

« Le meilleur ! » Le plus riche en Beurre et Lait

Représentant général : MARIO BIGLIOTTA.

Dépôts et Bureau : Moumhané Nomio Han, 81. Galata Téléphone P. 2907

GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW-YORK 140 Broadway, New-York

Capital surplus. Dollars 40.000.000 Total de l'actif, dépassant. Dollars 600.000.000

La Guaranty Trust Company of New-York est une Banque spécialement outillée pour faciliter les opérations de commerce internationales.

Elle possède des sièges à New-York, Londres, Paris, Liverpool, Bruxelles, Le Havre, Anvers, et Constantinople et a, en outre, des affiliations et des relations dans le monde entier, qui la mettent à même de fournir un service financier des plus complets.

Ses fonctions principales comprennent :

OUverture de comptes courants et de comptes déposés à terme Opérations de change Avances contre Nantissement Recouvrement d'effets.

Garde de Titres Achat et Vente de Titres Ouverture de Crédits Documentaires Renseignements commerciaux Emission de chèques et Lettres de Crédit circulaires.

SIEGE DE CONSTANTINOPLE

YILDIZ HAN, Rue Kurekdeli, GALATA Téléphone : Pétra 2600-2604 Adresse Télégraphique : Garritus.

NEW-YORK LONDRES LIVERPOOL PARIS LE HAVRE BRUXELLES ANVERS

E. C. PAUER & C^{IE}

Siège Central: GÈNES

SUCCURSALES : Milan, Naples, Trieste, Fiume, Prague, Vienne, Budapest, Zurich, Marseille, Barcelone, Smyrne, Samsoan.

DIRECTION GENERALE POUR L'ORIENT

Erzurum Han, Stamboul, Téléphone : Stamboul 1175.

Représentants exclusifs des :

J. ARON & Co INC. (New-York)

Exportation de TOUS les produits américains

Union Stearinerie Lanza GÈNES. Les plus grandes fabriques de bougies et savons

J. Pradon et Cie. MARSEILLE. Coloniaux, sucre, riz et tous les produits français.

Santos Amaral Lida LISBONNE. La bien renommée fabrique de sardines et de conserves alimentaires.

Fabrique Galetine de TURIN. Les fameux chocolats « Stelone » biscuits et cacao etc., etc.

Avant de placer vos ordres pour n'importe quel article téléphonez à St. 1175

Bad-Eister ; les braves gens y étaient si sincèrement pour moi, que

part le plus possible dans le couloir. Les heures passèrent. J'entendis crier : « Herbesthal ! »

J'allais entrer en Bavière, j'allais

revoir ma patrie sans oser m'y arrêter.

Hélas ! le Roi était du côté

de l'empereur, et je ne retrouvai plus trace.

Cependant, à Berlin, hôtes secrets

d'un député socialiste, le Docteur

Sudekum, qui se fit le généreux dé-

fenseur de ma cause, nous atten-

dions une accalmie dans la tempête,

pour gagner un sol hospitalier.

Tout examiné, nous résolûmes d'al-

ler en automobile jusqu'à une gare où

s'arrêterait le Nord Express, et de

partir pour la France par ce train de

luxe, en traversant la Belgique.

Passons sur une alerte à l'hôtel, à

Magdebourg, où j'aurais été reconnu

et dénoncé, si je n'avais appelé le

Docteur Sudekum mon mari ! Nous

parlumes subitement très unis, et il

fit évident qu'un célèbre socialiste

allemand ne pouvait avoir pour

épouse une fille de Roi.

Enfin, je pus monter en sleeping et,

par bonheur, être seule dans mon

compartiment. Le train roulait à tra-

vers l'Allemagne. Le Comte veillait

sur moi, dans le même wagon, et se

passa un vieux contrôleur de chemins

de fer belges. Celui-ci ne fit pas com-

me les douaniers. Il me dévisagea, et

je vis qu'il démolait sur le champ qui

étais,

Le Comte, en observation dans le

Liquidation à cause des fêtes
25 Ltqs. Costumes sur mesure. Paletots sur mesure 15 Ltqs.

AU RAFFINÉ

Deur Yol Azi en face de Khédivial Palca Hôtel, Grand'Rue de Pétra

Brasserie Ancienne Chark Nouvelle KONIA, à Sirkedji
ORCHESTRE sous la direction du violoniste émérite SAABIBEY

composé de huit artistes au nombre desquels Madame Elisée d'Adana, Madame Mestan Zade Anosch, et Madame Agavni. J'ai l'honneur d'informer l'honorables publics que cet orchestre aura un succès inouï à Constantinople, et que ceux qui voudront bien se divertir à cette Brasserie n'auront qu'à se louer de leur visite.

Ahmed.

Tarif des boissons et du service déifiant toute concurrence, propriété, diligence et meilleures soins dans le service.

ANTHRACITE ANGLAIS

Pur et de meilleure qualité, en noisettes, faites à la machine, spécialement pour

SALAMANDRES et CALORIFIERS

Ainsi que pour usage domestique, en VENTE Chez :

PETER REGIER - Dépôt de Cabatache Tél. Pétra 2368

Prix déifiant toute concurrence

Commission interalliée des délégués aux questions économiques

TABLEAU indiquant le prix maximum des Den